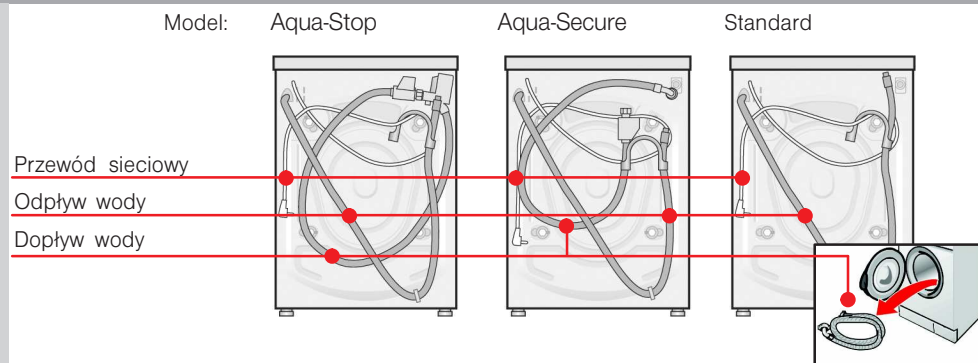


Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Pralka jest bardzo ciężka – zachować ostrożność przy podnoszeniu.
- Uwaga! Zamarznięte węże mogą ulec zerwaniu lub pęknięciu. Nie ustawiać pralki w miejscach zagrożonych wystąpieniem ujemnej temperatury ani w miejscach działania czynników atmosferycznych.
- Nie podnosić chwytając za wystające części (np. drzwiczki), ponieważ pralka może ulec uszkodzeniu.
- Dodatkowo do wymienionych przepisów mogą obowiązywać specjalne przepisy właściwego Przedsiębiorstwa Wodno-kanalizacyjnego i Zakładu Energetycznego.
- W razie wystąpienia wątpliwości zlecić podłączenie specjalistom.
- Węże i przewody ułożyć w taki sposób, aby nie występowało żadne zagrożenie potknięcia się.

Zakres dostawy w zależności od modelu

Wilgoć wewnątrz bębna to pozostałości po kontroli końcowej.



Model: Aqua-Stop Aqua-Secure Standard

Przewód sieciowy

Odptyw wody

Dopływ wody



W zależności od przyłącza dodatkowo potrzebna jest

- 1 opaska zaciskowa \varnothing 24–40 mm (handel specjalistyczny) do podłączenia syfonu

Potrzebne narzędzie

- poziomnica do wyrównania ustawienia

Powierzchnia ustawienia

- Stabilność ustawienia jest ważna, aby maszyna nie przesuwała się w czasie pracy!
- Powierzchnia ustawienia musi być wytrzymała i płaska.
- Nieprzydatne są miękkie podłoga/wykładziny podłogowe.

W przypadku ustawienia na cokole

- Nóżki pralki przymocować uchwytami * (* nr zamówieniowy WMZ 2200, WX 9756)

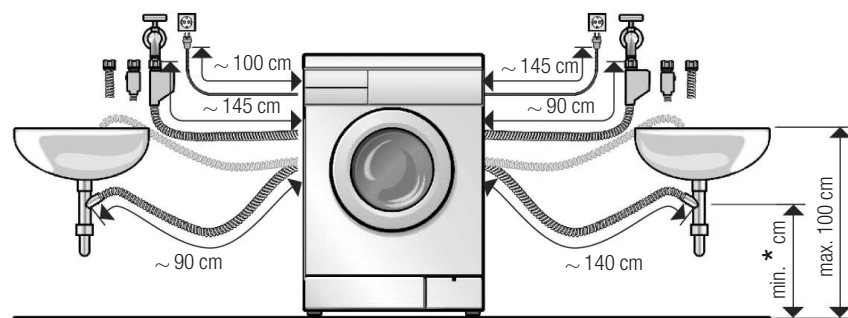
W przypadku ustawiania na podłodze z belek drewnianych

- W miarę możliwości ustawić pralkę w rogu pomieszczenia.
- Do podłogi przymocować wkrętami wodoodporną płytę drewnianą (grubość przynajmniej 30 mm).
- Nóżki pralki przymocować uchwytami * (* nr zamówieniowy patrz wyżej).

1

Długości węży i przewodów w zależności od modelu

przyłącze lewostronne lub przyłącze prawostronne



* Modele Standard, Aqua-Secure: min. 60 cm – max. 100 cm
Model Aqua-Stop: 0 – max. 100 cm

Do nabycia w handlu specjalistycznym/punktach serwisowych:

- Wąż przedłużający Aqua-Stop (ok. 2,50 m) nr zamówieniowy WMZ 2380, WZ 10130).
- Dłuższy wąż dopływu (ok. 2,20 m) dla modelu standardowego.

Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie

Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie przed podłączeniem do sieci elektrycznej.

Montaż w bloku kuchennym

(ustawiane urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie)

- Wymagana szerokość niszy 60 cm.
- Pralkę ustawiać tylko pod ciągłym blatem roboczym, trwale przymocowanym do sąsiednich szafek.

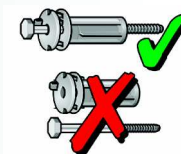
W przypadku ustawienia pod blatem roboczym

- Wymagana szerokość niszy 60 cm.
- Zlecić specjalistom zamontowanie pokrywy blaszanej * w miejsce płyty górnej urządzenia (* nr zamówieniowy WMZ 2420, WZ 10190).

2

Usuwanie zabezpieczeń transportowych

- Przed pierwszym użyciem bezwzględnie usunąć zabezpieczenia transportowe i przechować je do ewentualnego późniejszego transportu.
- Śrubę, podkładkę i tulejkę przechowywać skręcone razem.



1. Węże wyjąć z uchwytów, w zależności od modelu zdjąć kolanko.

2. Odkręcić śruby (1, 2, 3, 4) ...

... aż tulejki będą poluzowane.

3. Usunąć zabezpieczenia transportowe (1, 2).

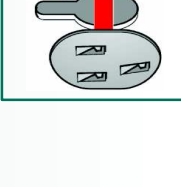
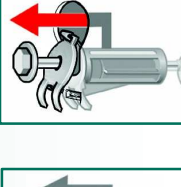
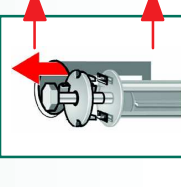
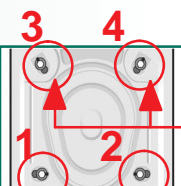
Każdą śrubę razem z podkładką i tulejką.

4. Usunąć zabezpieczenia transportowe (3, 4).

Śruba razem z podkładką i tulejką.

Praktyczna porada:
Jedną ręką przez otwarte drzwiczki napętniania chwycić bęben pralki i nieco pociągnąć do przodu.

5. Założyć ostony.



3

Przyłącze wody w zależności od modelu

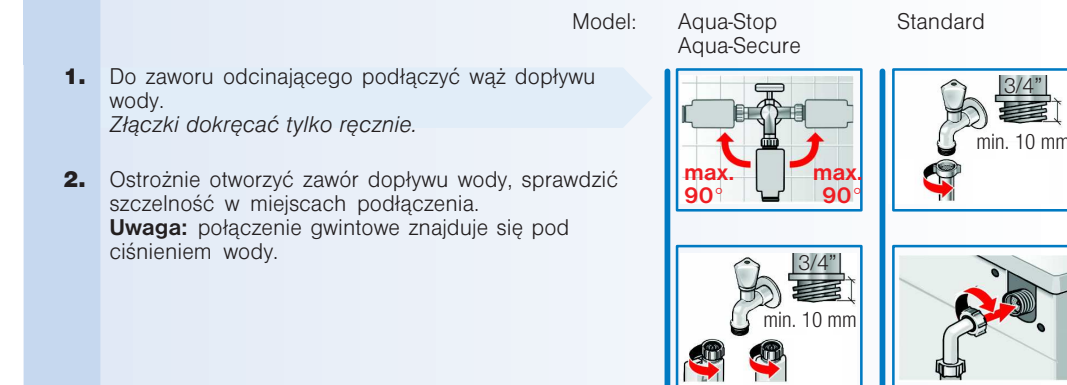
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Zabezpieczenia Aqua-Stop nie zanurzać w wodzie (posiada bowiem zawór elektromagnetyczny).
- W celu uniknięcia przecieków lub szkód wodnych, bezwzględnie przestrzegać wskazówek z tego rozdziału!
- Uwaga! Pralkę zasilać tylko zimną wodą pitną.
- Nie podłączać do baterii mieszającej bezciśnieniowego podgrzewacza wody.
- W razie wystąpienia wątpliwości zlecić podłączenie specjalistom.

Dopływ wody

Wąż dopływu wody:
Uwaga: nie należy zaginać, zaciskać, przerabiać ani przecinać węża dopływu wody (wytrzymałość nie jest wtedy gwarantowana).

Optymalne ciśnienie wody w sieci wodociągowej: 100–1000 kPa (1–10 bar)

- Przy odkręconym zaworze odcinającym przepływa przynajmniej 8 l/min.
- Przy wyższym ciśnieniu wody zainstalować zawór redukcyjny.



Odptyw wody

Wąż odptywu wody:
Uwaga: nie zaginać ani nie rozciągać węża odptywu wody.

Różnica wysokości pomiędzy powierzchnią ustawienia i odptywem:

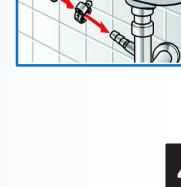
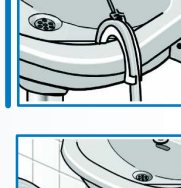
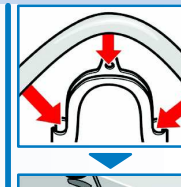
- dla modeli Aqua-Secure i Standard: min. 60 cm, max. 100 cm
- dla modelu Aqua-Stop: 0 - 100 cm

Odptyw do zlewu:

Uwaga: Zabezpieczyć wąż odptywowy przed zsunieniem się.
Uwaga: Korek musi być wyjęty z odptywu zlewu. Podczas odpompowania sprawdzić, czy woda wystarczająco szybko odptywa. Końcówka węża nie powinna być zanurzona w odptywającej wodzie, gdyż może to powodować zasysanie jej z powrotem do pralki.

Odptyw do syfonu:

Uwaga: W miejscu połączenia założyć opaskę zaciskową \varnothing 24–40 mm (sklepy specjalistyczne).



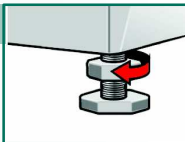
4

Wyrównanie ustawienia

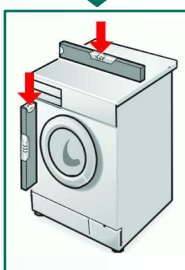
! Głośne odgłosy pracy, wibracje i przesuwanie się pralki mogą być skutkiem nieprawidłowego ustawienia!

Wyrównać ustawienie pralki za pomocą poziomnicy.

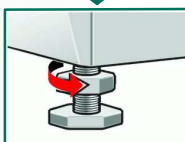
1. Nakrętkę zabezpieczającą odkręcić kluczem zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



2. Wyregulować wysokość pralki kręcąc jej nóżkami. Wszystkie cztery nóżki urządzenia muszą być mocno oparte na podłożu. Niedopuszczalne jest kołysanie się pralki! Sprawdzić i ewentualnie skorygować wyrównanie ustawienia pralki za pomocą poziomnicy.



3. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą do obudowy.
– Nóżkę przytrzymać i nie zmieniać jej wysokości.
Nakrętki zabezpieczające wszystkich czterech nóg muszą być mocno dokręcone do obudowy!



! Podłączenie do sieci elektrycznej

Podłączenie pralki tylko do sieci prądu zmiennego, poprzez prawidłowo zainstalowane gniazdko ze stykiem ochronnym.

Napięcie sieciowe i napięcie podane na pralce (tabliczka znamionowa) muszą być zgodne.


Parametry przyłącza oraz konieczne bezpieczniki są podane na tabliczce znamionowej.

Zapewnić, aby:

- wtyczka i gniazdko sieciowe były tego samego standardu,
- przekrój poprzeczny przewodów był wystarczający,
- układ uziemiający był przepisowo zainstalowany.

Wymiana przewodów sieciowych (o ile konieczna) tylko przez specjalistę elektryka. Zapasowy przewód sieciowy jest do nabycia w punkcie serwisowym.

Nie używać żadnych wtyczek z rozdzielaczem ani przedłużaczy.


W przypadku zainstalowania wyłącznika prądów upływowych stosować tylko wyłącznik z następującym znakiem:  Tylko takie oznaczenie gwarantuje spełnienie aktualnie obowiązujących przepisów.

Wtyczki sieciowej nie wolno wyciągać ani wkładać do gniazdka wilgotnymi rękami. Wtyczkę sieciową wyciągać z gniazdka chwytając tylko za wtyczkę, a nie za przewód.

Producent (patrz instrukcja obsługi)

1106 / 9000 116 656

Transportowanie, np. przy przeprowadzce

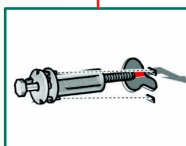
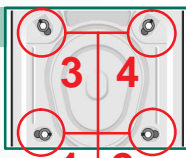
Po transportowaniu i po prawidłowym ustawieniu oraz podłączeniu najpierw włączyć dodatkowy program Odpompowanie , zanim zostanie uruchomiony pierwszy program prania.

1. Przed przystąpieniem do transportowania pralki należy:

1. Zamknąć zawór odcinający.
2. Spuścić resztki wody po praniu. Patrz instrukcja obsługi strona 9; pompa wody.
3. Zlikwidować ciśnienie wody w węży dopływowym. Patrz instrukcja obsługi strona 9; sito w węży dopływowym.
4. Odłączyć pralkę z sieci elektrycznej.
5. Odłączyć węże.

2. Przygotować i zamontować zabezpieczenia transportowe:

1. Zdjąć dwie osłony dolne.
2. Przygotowanie zabezpieczeń transportowych:
 - Śrubę wyciągnąć z tulei tak daleko, aż koniec śruby będzie w jednej płaszczyźnie z końcem tulei.
 - Drugiej osobie polecić pociągnięcie bębna pralki do przodu, chwytając go w górnej części przez otwarte drzwiczki.
3. Założyć zabezpieczenia transportowe 1, 2, 3 i 4.
4. Dokręcić śruby. Nosek podkładki musi być wprowadzony w zagłębienie ścianki tylnej.



Dane techniczne

Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość)	60 x 59 x 84,2 cm
Ciężar	69–83 kg <i>w zależności od modelu</i>
Napięcie znamionowe	220–240 V, 50 Hz
Podłączenie do sieci	gniazdko (220–240 V, 50 Hz, min. 10 A – wyłącznik LS-L)
Ciśnienie wody	100–1000 kPa (1–10 bar)
Programy kontrolne według norm:	EN 60 456 1999 i IEC 60456 Ed.3 1998: 02

Serwis

Przed wezwaniem serwisu prosimy o sprawdzenie, czy usterkę można usunąć we własnym zakresie. Patrz instrukcja obsługi strona 10; „Co zrobić gdy ...”.

W przypadku udzielenia tylko porady – także w okresie gwarancyjnym – będą naliczane koszty pracy technika serwisowego.

Najbliższy punkt serwisowy odczytać z dołączonej listy. Serwisowi należy podać numer wyrobu (E-Nr.) oraz numer fabryczny (FD) urządzenia.

E-Nr. _____ FD _____

Numer wyrobu Numer fabryczny

Tabliczka znamionowa z danymi znajduje się na ramie otwartych drzwiczek oraz w polu z pogrubioną obwódką tabliczki na stronie tylnej urządzenia.

Podanie numeru wyrobu i numeru fabrycznego jest bardzo pomocne, aby uniknąć niepotrzebnych przyjazdów serwisu. Państwo oszczędzają związane z tym dodatkowe koszty.



Treść

Strona

■ Zakres dostawy	1
■ Powierzchnia ustawienia	1
■ Długości węży i przewodów	2
■ Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie	2
■ Usuwanie zabezpieczeń transportowych	3
■ Przyłącze wody	4
■ Wyrównanie ustawienia	5
■ Podłączenie do sieci elektrycznej	5
■ Transportowanie np. przy przeprowadzce	6
■ Dane techniczne	6
■ Serwis	7

! Urządzenie należy uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji! Należy uwzględnić także osobno dostarczoną instrukcję obsługi. Starannie przechowywać wszystkie dokumenty związane z urządzeniem z myślą o innych użytkownikach.



Przepisy bezpieczeństwa pracy

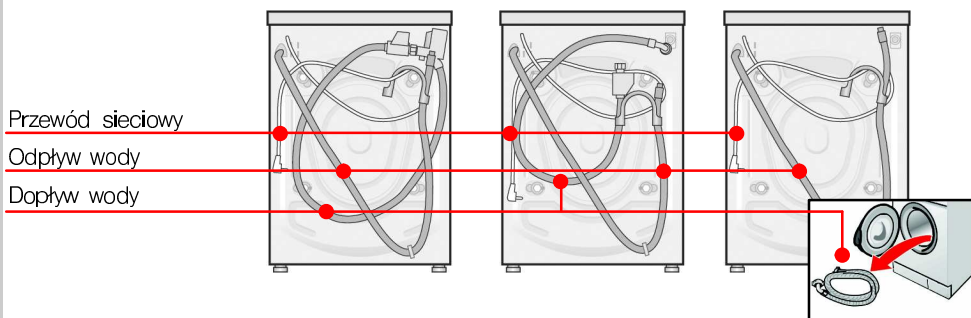
- Pralka jest bardzo ciężka – zachować ostrożność przy podnoszeniu.
- Uwaga! Zamrożone węże mogą ulec zerwaniu lub pęknięciu. Nie ustawiać pralki w miejscach zagrożonych wystąpieniem ujemnej temperatury ani w miejscach działania czynników atmosferycznych.
- Nie podnosić chwytając za wystające części (np. drzwiczki), ponieważ pralka może ulec uszkodzeniu.
- Dodatkowo do wymienionych przepisów mogą obowiązywać specjalne przepisy właściwego Przedsiębiorstwa Wodno-kanalizacyjnego i Zakładu Energetycznego.
- W razie wystąpienia wątpliwości zlecić podłączenie specjalistcie.
- Węże i przewody ułożyć w taki sposób, aby nie występowało żadne zagrożenie potknięcia się.

Zakres dostawy

w zależności od modelu

Wilgoć wewnątrz bębna to pozostałości po kontroli końcowej.

Model: Aqua-Stop Aqua-Secure Standard



Przewód sieciowy

Odpływ wody

Dopływ wody



Ostony



Kolanko

do zamocowania węży odpływu

W zależności od przyłącza dodatkowo potrzebna jest

- 1 opaska zaciskowa \varnothing 24–40 mm (handel specjalistyczny) do podłączenia syfonu

Potrzebne narzędzie

- poziomnica do wyrównania ustawienia

Powierzchnia ustawienia



- Stabilność ustawienia jest ważna, aby maszyna nie przesuwała się w czasie pracy!
- Powierzchnia ustawienia musi być wytrzymała i płaska.
- Nieprzydatne są miękkie podłoża/wykładziny podłogowe.



W przypadku ustawianie na cokole

- Nóżki pralki przymocować uchwyty * (* nr zamówieniowy WMZ 2200, WX 9756)



W przypadku ustawiania na podłodze z belek drewnianych

- W miarę możliwości ustawić pralkę w rogu pomieszczenia.
- Do podłogi przymocować wkrętami wodoodporną płytę drewnianą (grubość przynajmniej 30 mm).
- Nóżki pralki przymocować uchwyty * (* nr zamówieniowy patrz wyżej).

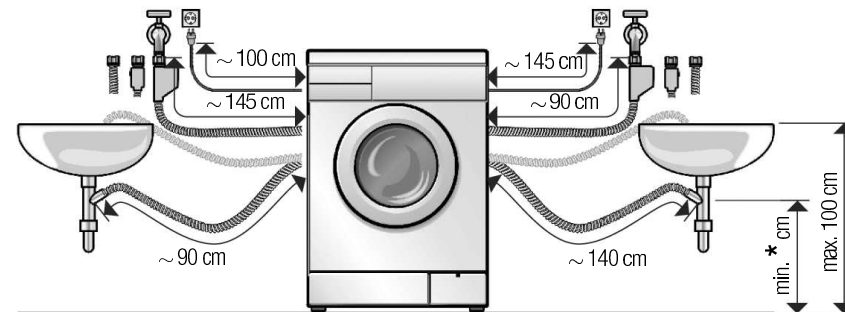
Długości węży i przewodów w zależności od modelu



przyłącze lewostronne

lub

przyłącze prawostronne



* Modele Standard, Aqua-Secure: min. 60 cm – max. 100 cm
 Model Aqua-Stop: 0 – max. 100 cm

Do nabycia w handlu specjalistycznym/punktach serwisowych:

- Wąż przedłużający Aqua-Stop (ok. 2,50 m) nr zamówieniowy WMZ 2380, WZ 10130.
- Dłuższy wąż dopływu (ok. 2,20 m) dla modelu standardowego.

Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie

Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie przed podłączeniem do sieci elektrycznej.



Montaż w bloku kuchennym

(ustawiane urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie)

- Wymagana szerokość niszy 60 cm.
- Pralkę ustawiać tylko pod ciągłym blatem roboczym, trwale przymocowanym do sąsiednich szafek.



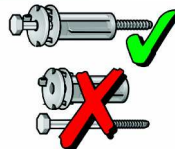
W przypadku ustawienia pod blatem roboczym

- Wymagana szerokość niszy 60 cm.
- Zlecić specjalistcie zamontowanie pokrywy blaszanej * w miejsce płyty górnej urządzenia (* nr zamówieniowy WMZ 2420, WZ 10190).

Usuwanie zabezpieczeń transportowych



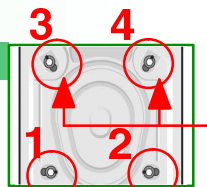
- Przed pierwszym użyciem bezwzględnie usunąć zabezpieczenia transportowe i przechować je do ewentualnego późniejszego transportu.
- Śrubę, podkładkę i tulejkę przechowywać skręcone razem.



1. Wężę wyjąć z uchwytów, w zależności od modelu zdjąć kolanko.

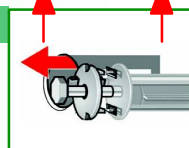
2. Odkręcić śruby (1, 2, 3, 4) ...

... aż tulejki będą poluzowane.



3. Usunąć zabezpieczenia transportowe (1, 2).

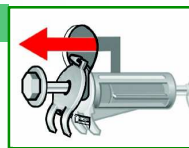
Każdą śrubę razem z podkładką i tulejką.



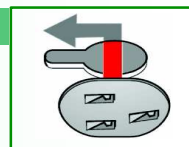
4. Usunąć zabezpieczenia transportowe (3, 4).

Śruba razem z podkładką i tulejką.

Praktyczna porada:
Jedną ręką przez otwarte drzwiczki napelniania chwycić bęben pralki i nieco pociągnąć do przodu.



5. Założyć osłony.



Przyłącze wody

w zależności od modelu



- Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Zabezpieczenia Aqua-Stop nie zanurzać w wodzie (posiada bowiem zawór elektromagnetyczny).
- W celu uniknięcia przecieków lub szkód wodnych, bezwzględnie przestrzegać wskazówek z tego rozdziału!
- Uwaga! Pralkę zasilać tylko zimną wodą pitną.
Nie podłączać do baterii mieszającej bezciśnieniowego podgrzewacza wody.
- W razie wystąpienia wątpliwości zlecić podłączenie specjalście.

Dopływ wody

Wąż dopływu wody:

Uwaga: nie należy zaginać, zaciskać, przerabiać ani przecinać węża dopływu wody (wytrzymałość nie jest wtedy gwarantowana).

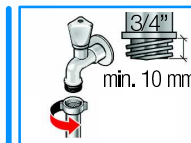
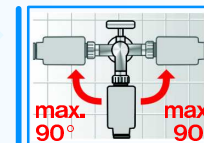
Optymalne ciśnienie wody w sieci wodociągowej: 100–1000 kPa (1–10 bar)

- Przy odkręconym zaworze odcinającym przepływa przynajmniej 8 l/min.
- Przy wyższym ciśnieniu wody zainstalować zawór redukcyjny.

Model: Aqua-Stop
Aqua-Secure

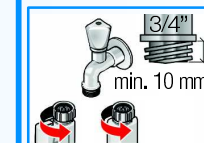
Standard

1. Do zaworu odcinającego podłączyć wąż dopływu wody.
Złączki dokręcać tylko ręcznie.



2. Ostrożnie otworzyć zawór dopływu wody, sprawdzić szczelność w miejscach podłączenia.

Uwaga: połączenie gwintowe znajduje się pod ciśnieniem wody.



Odpływ wody

Wąż odpływu wody:

Uwaga: nie zaginać ani nie rozciągać węża odpływu wody.

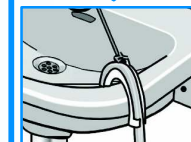
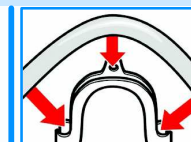
Różnica wysokości pomiędzy powierzchnią ustawienia i odpływem:

- dla modeli Aqua-Secure i Standard: min. 60 cm, max. 100 cm
- dla modelu Aqua-Stop: 0 - 100 cm

Odpływ do zlewu:

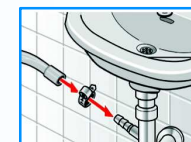
Uwaga: Zabezpieczyć wąż odpływowy przed zsunieniem się.

Uwaga: Korek musi być wyjęty z odpływu zlewu. Podczas odpompowania sprawdzić, czy woda wystarczająco szybko odpływa. Końcówka węża nie powinna być zanurzona w odpływającej wodzie, gdyż może to powodować zasysanie jej z powrotem do pralki.



Odpływ do syfonu:

Uwaga: W miejscu połączenia założyć opaskę zaciskową \varnothing 24–40 mm (sklepy specjalistyczne).



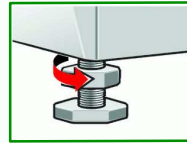
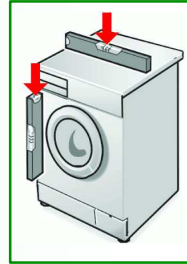
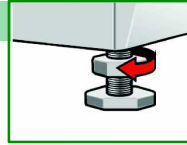
Wyrównanie ustawienia

! Głośne odgłosy pracy, wibracje i przesuwanie się pralki mogą być skutkiem nieprawidłowego ustawienia!




Wyrównać ustawienie pralki za pomocą poziomnicy.

1. Nakrętkę zabezpieczającą odkręcić kluczem zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
2. Wyregulować wysokość pralki kręcąc jej nóżkami. *Wszystkie cztery nóżki urządzenia muszą być mocno oparte na podłożu. Niedopuszczalne jest kołysanie się pralki!* Sprawdzić i ewentualnie skorygować wyrównanie ustawienia pralki za pomocą poziomnicy.
3. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą do obudowy.
– Nóżkę przytrzymać i nie zmieniać jej wysokości.
Nakrętki zabezpieczające wszystkich czterech nóg muszą być mocno dokręcone do obudowy!




! Podłączenie do sieci elektrycznej

- Podłączenie pralki tylko do sieci prądu zmiennego, poprzez prawidłowo zainstalowane gniazdko ze stykiem ochronnym.
- Napięcie sieciowe i napięcie podane na pralce (tabliczka znamionowa) muszą być zgodne.
- Parametry przyłącza oraz konieczne bezpieczniki są podane na tabliczce znamionowej.
- Zapewnić, aby:
 - wtyczka i gniazdko sieciowe były tego samego standardu,
 - przekrój poprzeczny przewodów był wystarczający,
 - układ uziemiający był przepisowo zainstalowany.
- Wymiana przewodów sieciowych (o ile konieczna) tylko przez specjalistę elektryka. Zapasowy przewód sieciowy jest do nabycia w punkcie serwisowym.
- Nie używać żadnych wtyczek z rozdzielaczem ani przedłużaczy.
- W przypadku zainstalowania wyłącznika prądów upływowych stosować tylko wyłącznik z następującym znakiem:  Tylko takie oznaczenie gwarantuje spełnienie aktualnie obowiązujących przepisów.
- Wtyczki sieciowej nie wolno wyciągać ani wkładać do gniazdka wilgotnymi rękami. Wtyczkę sieciową wyciągać z gniazdka chwytając tylko za wtyczkę, a nie za przewód.

Producent (patrz instrukcja obsługi)

1106 / 9000 116 656

Transportowanie, np. przy przeprowadzce

Po transportowaniu i po prawidłowym ustawieniu oraz podłączeniu najpierw włączyć dodatkowy program Odpompowanie , zanim zostanie uruchomiony pierwszy program prania.

1.

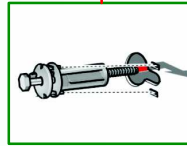
Przed przystąpieniu do transportowania pralki należy:

1. Zamknąć zawór odcinający.
2. Spuścić resztki wody po praniu. *Patrz instrukcja obsługi strona 9; pompa wody.*
3. Zlikwidować ciśnienie wody w wężu dopływowym. *Patrz instrukcja obsługi strona 9; sito w wężu dopływowym.*
4. Odłączyć pralkę z sieci elektrycznej.
5. Odłączyć węże.

2.

Przygotować i zamontować zabezpieczenia transportowe:

1. Zdjąć dwie osłony dolne.
2. Przygotowanie zabezpieczeń transportowych:
 - Śrubę wyciągnąć z tulei tak daleko, aż koniec śruby będzie w jednej płaszczyźnie z końcem tulei.
 - Drugiej osobie polecić pociągnięcie bębna pralki do przodu, chwytając go w górnej części przez otwarte drzwiczki.
3. Założyć zabezpieczenia transportowe 1, 2, 3 i 4.
4. Dokręcić śruby. Nosek podkładki musi być wprowadzony w zagłębienie ścianki tylnej.



Dane techniczne

Wymiary	60 x 59 x 84,2 cm
(szerokość x głębokość x wysokość)	
Ciężar	69–83 kg <i>w zależności od modelu</i>
Napięcie znamionowe	220–240 V, 50 Hz
Podłączenie do sieci	gniazdko (220–240 V, 50 Hz, min. 10 A – wyłącznik LS-L)
Ciśnienie wody	100–1000 kPa (1–10 bar)
Programy kontrolne według norm:	EN 60 456 1999 i IEC 60456 Ed.3 1998: 02

- Przed wezwaniem serwisu prosimy o sprawdzenie, czy usterkę można usunąć we własnym zakresie. *Patrz instrukcja obsługi strona 10; „Co zrobić gdy ...”.*
- W przypadku udzielenia tylko porady – także w okresie gwarancyjnym – będą naliczane koszty pracy technika serwisowego.
- Najbliższy punkt serwisowy odczytać z dołączonej listy. Serwisowi należy podać numer wyrobu (E-Nr.) oraz numer fabryczny (FD) urządzenia.

E-Nr. _____ FD _____

Numer wyrobu Numer fabryczny

Tabliczka znamionowa z danymi znajduje się na ramie otwartych drzwiczek oraz w polu z pogrubioną obwódką tabliczki na stronie tylnej urządzenia.

- Podanie numeru wyrobu i numeru fabrycznego jest bardzo pomocne, aby uniknąć niepotrzebnych przyjazdów serwisu. Państwo oszczędzają związane z tym dodatkowe koszty.



Treść

Strona

■ Zakres dostawy	1
■ Powierzchnia ustawienia	1
■ Długości węży i przewodów	2
■ Ustawianie urządzenia pod blatem roboczym/zabudowywanie	2
■ Usuwanie zabezpieczeń transportowych	3
■ Przyłącze wody	4
■ Wyrównanie ustawienia	5
■ Podłączenie do sieci elektrycznej	5
■ Transportowanie np. przy przewodach ...	6
■ Dane techniczne	6
■ Serwis	7



Urządzenie należy uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji! Należy uwzględnić także osobno dostarczoną instrukcję obsługi. Starannie przechowywać wszystkie dokumenty związane z urządzeniem z myślą o innych użytkownikach.